
THE WORKPLACE SAFETY AND HEALTH ACT
(C.C.S.M. c. W210)

**Workplace Safety and Health Regulation,
amendment**

Regulation 165/2012
Registered December 17, 2012

Manitoba Regulation 217/2006 amended
**1 The Workplace Safety and Health
Regulation, Manitoba Regulation 217/2006, is
amended by this regulation.**

**2 Section 1.1 is amended by adding the
following definitions:**

"**flagperson**" means a person whose work involves directing the movement of traffic on any portion of a street or highway under construction, or where repair work or other work is being carried on. (« signaleur »)

**3 Section 20.6 is replaced with the
following:**

Flagpersons

20.6(1) No employer shall require or permit a worker to work as a flagperson unless the worker

(a) holds a valid flagperson's training certificate issued by a person or organization that has been approved by the director under section 20.6.2; and

(b) has demonstrated competency in applying the training referred to in clause 20.5(1)(b) and subsection 20.6.2(2) to the employer's workplace.

LOI SUR LA SÉCURITÉ ET L'HYGIÈNE DU
TRAVAIL
(c. W210 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur la
sécurité et la santé au travail**

Règlement 165/2012
Date d'enregistrement : le 17 décembre 2012

Modification du R.M. 217/2006
**1 Le présent règlement modifie le
Règlement sur la sécurité et la santé au travail,
R.M. 217/2006.**

**2 L'article 1.1 est modifié par
adjonction, en ordre alphabétique, de la
définition suivante :**

« **signaleur** » Personne dont le travail consiste notamment à diriger le mouvement de la circulation sur toute partie d'une rue ou d'une route en construction ou à tout endroit où s'effectuent des travaux de réparation ou autre. ("flagperson")

**3 L'article 20.6 est remplacé par ce qui
suit :**

Signaleurs

20.6(1) L'employeur ne peut obliger ou autoriser un travailleur à agir à titre de signaleur que si ce dernier :

a) est titulaire d'un certificat valide de formation de signaleur délivré par une personne ou un organisme que le directeur a agréés en vertu de l'article 20.6.2;

b) a démontré sa capacité à mettre correctement en pratique la formation mentionnée à l'alinéa 20.5(1)b) et au paragraphe 20.6.2(2) dans le lieu de travail de l'employeur.

20.6(2) An employer must ensure that a flagperson

(a) carries his or her flagperson's training certificate at all times;

(b) is provided with

(i) a paddle with reflective surfaces, on one side of which is written "STOP" in white letters on a red background, and on the other side is written "SLOW" in black letters on a fluorescent yellow-green background,

(ii) high visibility safety apparel that meets the Class 3 Level 2 requirements of CAN/CSA Z96-02, *High Visibility Safety Apparel*, and that is fluorescent yellow-green in colour,

(iii) protective headwear of a fluorescent colour, augmented during hours of darkness with a retro-reflective material or combined materials securely attached to the headwear in such a manner as to provide 360° visibility to others, and

(iv) a means of communication with any other flagperson at the workplace, when the worker does not have a clear view of that other flagperson; and

(c) in the case of a flagperson who works during hours of darkness, a fully operational flashlight fitted with a red signalling wand of sufficient brightness to be clearly visible to approaching traffic.

20.6(3) Except for the means of communication provided under subclause (2)(b)(iv), an employer must ensure that a flagperson does not use any personal electronic device, including

(a) a portable radio, cassette player, compact disk player or recorder, mp3 player or other digital music recorder and player, that is worn on the body,

(b) a personal digital assistant or other similar handheld device, or

(c) a cellular telephone.

20.6(2) L'employeur veille à ce que le signaleur :

a) ait en sa possession en tout temps son certificat de formation;

b) reçoive :

(i) un panneau réfléchissant portant la mention « STOP » en lettres blanches sur un fond rouge d'un côté et, de l'autre, la mention « LENTEMENT » en lettres noires sur un fond jaune-vert fluorescent;

(ii) des vêtements de sécurité à haute visibilité qui répondent aux exigences de la classe 3, niveau 2, de la norme CAN/CSA Z96-02, *Vêtement de sécurité à haute visibilité*, et qui sont de couleur jaune-vert fluorescente,

(iii) un casque protecteur de couleur fluorescente comprenant, pendant les heures d'obscurité, un matériau rétro réfléchissant ou des matériaux combinés fixés de façon sécuritaire et de manière à ce que le porteur soit visible sur 360°,

(iv) un moyen de communiquer avec un autre signaleur du lieu de travail qui n'est pas clairement visible;

c) ait, lorsqu'il travaille pendant les heures d'obscurité, une lampe de poche entièrement opérationnelle munie d'un bâton de signallement rouge qui est suffisamment brillant pour être clairement visible par la circulation qui s'approche.

20.6(3) À l'exception du moyen de communication prévu au sous-alinéa (2)b)(iv), l'employeur veille à ce que le signaleur n'utilise aucun appareil électronique personnel, notamment :

a) les appareils audio portés sur le corps, qu'il s'agisse d'une radio, d'un lecteur de cassette ou d'un dispositif d'enregistrement ou de lecture de musique numérique — notamment d'un lecteur de disque compact ou d'un enregistreur ou lecteur mp3,

b) les assistants numériques et les autres appareils portatifs semblables;

c) les téléphones cellulaires.

20.6(4) Section 6.7 does not apply to a flagperson, but the high visibility safety apparel, protective headwear and flashlight provided by an employer under clause (2)(b) and (c) are personal protective equipment and the obligations of the employer and the worker under sections 6.3 to 6.5 apply to the apparel, headwear and flashlight.

20.6(5) The employer must ensure that the high visibility apparel or headwear referred to in clause (2)(b) is immediately replaced if it

- (a) is faded, torn, dirty or otherwise rendered ineffective, or
- (b) does not display a CSA certification label.

Use of warning signs

20.6.1 When an employer posts warning signs to advise persons that a flagperson is present, the signs must

- (a) have reflective surfaces; and
- (b) be fluorescent yellow-green in colour.

Training certificate for flagpersons

20.6.2(1) The director may approve a person or organization to provide a flagperson training program if the training program is consistent with the requirements of flagperson training set out in subsection (2).

20.6.2(2) A flagperson training program must consist of a combination of in-class coursework and practical application in the following:

- (a) the requirements of
 - (i) the *City of Winnipeg Flagperson Training Program*, in the case of work within the City of Winnipeg, or
 - (ii) the *Flagger Training Manual* issued by Manitoba Infrastructure and Transportation, in the case of work outside the City of Winnipeg;

20.6(4) L'article 6.7 ne s'applique pas aux signaleurs, mais les vêtements de sécurité à haute visibilité, le casque de protection et la lampe de poche que fournit l'employeur conformément aux alinéas (2)b) et c) constituent de l'équipement de protection individuel et les obligations de l'employeur et du travailleur prévues aux articles 6.3 à 6.5 s'appliquent aux vêtements, au casque et à la lampe de poche.

20.6(5) L'employeur veille à ce que les vêtements de sécurité à haute visibilité ou le casque protecteur visés à l'alinéa (2)b) soient immédiatement remplacés dans les cas suivants :

- a) ils sont décolorés, déchirés, sales ou inopérants,
- b) ils ne portent pas l'étiquette de certification de la CSA.

Utilisation de panneaux de mise en garde

20.6.1 Les panneaux de mise en garde qu'un employeur affiche afin d'avertir le public de la présence d'un signaleur :

- a) possèdent des surfaces réfléchissantes;
- b) sont de couleur jaune-vert fluorescente.

Certificat de formation pour signaleurs

20.6.2(1) Le directeur peut agréer une personne ou un organisme en vue de la fourniture d'un programme de formation des signaleurs si le programme répond aux exigences du paragraphe (2).

20.6.2(2) Les programmes de formation des signaleurs comprennent une combinaison de travaux en classe et de travaux pratiques sur les sujets qui suivent :

- a) les exigences :
 - (i) soit du programme nommé « City of Winnipeg Flagperson Training Program », si le travail s'effectue dans la ville de Winnipeg,
 - (ii) soit du document intitulé « Flagger Training Manual » publié par Infrastructure et Transports Manitoba, si le travail s'effectue à l'extérieur de la ville de Winnipeg;

(b) the impacts of environmental factors, including heat, cold, sun, and hours of darkness;

(c) the use of personal protective clothing and equipment;

(d) working around heavy equipment;

(e) proper hand signal communication;

(f) communication with the travelling public, including responding to aggressive drivers and violence prevention;

(g) positioning, signage and barrier usage;

(h) identifying an escape route;

(i) reporting near misses and incidents;

(j) emergency procedures.

20.6.2(3) A person or organization that provides a training program that is approved by the director must issue a certificate to a person who successfully completes the program, and each such certificate must

(a) identify the person or organization that issued the certificate;

(b) specify the date it was issued and its expiry date, which must not be more than three years after it was issued.

20.6.2(4) The director may, in a manner he or she determines, publish the name and other relevant information of a person or organization that provides a training program that is approved by the director.

Coming into force

4 This regulation comes into force on February 1, 2013.

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

b) les effets des facteurs environnementaux, y compris la chaleur, le froid, la radiation du soleil et les heures d'obscurité;

c) l'utilisation de vêtements et d'équipement de protection individuelle;

d) le travail près de la machinerie lourde;

e) la communication à l'aide de signaux manuels appropriés;

f) la communication avec le public voyageur, y compris la prévention de la violence et la façon de réagir face aux conducteurs agressifs;

g) le positionnement et l'utilisation de barrières et l'affichage devant y être apposé;

h) le repérage de voies d'évacuation d'urgence;

i) les rapports d'accidents réels ou évités de justesse;

j) les mesures d'urgence.

20.6.2(3) Toute personne ou tout organisme qui offre un programme de formation agréé par le directeur délivre un certificat aux personnes qui terminent le programme avec succès. Le certificat :

a) nomme la personne ou l'organisme qui l'a délivré;

b) précise sa date de délivrance et sa date d'échéance, cette dernière ne pouvant survenir plus de trois ans après la délivrance.

20.6.2(4) Le directeur peut, de la manière qu'il détermine, publier le nom de la personne ou de l'organisme qui offre le programme de formation agréé ainsi que tout autre renseignement pertinent.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} février 2013.

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba